

GUIDE10^{PLUS}

RECHARGER

USER GUIDE

GET TO KNOW YOUR GEAR



HANG IT

Sturdy hanging wire provides convenient storage options.

PROTECT IT

Batteries are housed securely behind a transparent door.

POWER IT

Power portable electronic devices directly from the USB output port.

LIGHT IT

Equipped with a bright LED flashlight, which never needs replacing.

- 1 Power Switch**
Slide switch to the middle to enable USB output. Slide right to turn on flashlight.

- 2 Power LED**
Indicates power and charging state.

- 3 USB Output Port**
Accepts any standard USB cable for charging USB devices. Turn on with power switch.

- 4 LED Flashlight**
100+ hours of light per charge. Turn on with power switch.

- 5 Solar Charging Port**
Recharge from Goal Zero Nomad® Solar Panels.

- 6 Mini-USB Charging Port**
Recharge from USB sources, like a computer.



FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

Q: What batteries can be used?

A: Any AA or AAA NiMH batteries can be used and recharged. We do not recommend other types of batteries. Four same-sized batteries are required for use.

Q: How do I charge?

A: **From Solar:** Use Goal Zero Nomad Solar Panels with solar charge cable for fast charging.

From USB: Use any USB power source, such as a computer or any GOAL ZERO power pack.

Q: Is it waterproof?

A: No, but it is weather-resistant. Care should be taken to shield it from direct sunlight and the elements. Unexpected rainstorms probably won't harm it.

Q: How is it protected?

A: Usage is plug-and-play. The built-in battery management system prevents over-charging and over-discharging of batteries. The USB output will only supply the amount of power needed.

COMPATIBLE WITH

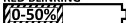
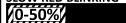
Hand-held USB devices, like:
POV camera, phone, GPS,
headlamp

Goal Zero products:
▪ Nomad Solar Panels
▪ Luna LED light

COMES WITH

- Mini-USB charging cord
- AAA adapter

GUIDE 10 PLUS POWER LEGEND

WHEN CHARGING FROM NOMAD 3.5	WHEN CHARGING FROM NOMAD 7	WHEN IN USE
RED BLINKING 	SLOW RED BLINKING 	SOLID GREEN POWER AVAILABLE 
GREEN BLINKING 	SLOW GREEN BLINKING 	SOLID ORANGE LOW WARNING 
	FAST GREEN BLINKING 	SOLID RED NO POWER AVAILABLE 
6 HOURS EXPECTED CHARGE TIMES IN GOOD SUN	3 HOURS EXPECTED CHARGE TIMES IN GOOD SUN	
8 HOURS EXPECTED CHARGE TIMES FROM USB		

 - "OFF" - USB Output disabled.
 - "ON" - USB Output ON.
 - "LIGHT" - LED Light is ON. - USB Output Disabled.
- Store in "OFF" position.
- Charges in any switch position.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Guide 10 Plus Recharger

CHARGE TIMES:

Goal Zero Nomad 3.5 6-12 hrs full sun

Goal Zero Nomad 7 3-6 hrs full sun

Goal Zero Nomad 13 2.5-5 hrs full sun

USB Source 6-10 hrs

BATTERY:

Cell chemistry NiMH

Pack capacity 11Wh (4.8V, 2300mAh)

Single cell equivalent capacity 9200mAh at 1.2V

Lifecycles 500 cycles
(IEC61951-2/7.5.1.2)

Shelf-life Keep plugged in, or
charge every 3-6 months

Fuses None

Management system Charging and low-battery
protection built-in

LIGHT:

LED (output) 100mW, white LED

PORTS:

USB port (output) 5V, up to 1A (5W max),
regulated

USB-mini port (input) 5V, up to 0.8A (4W max),
regulated

Mini solar port (input) 6.5V, up to 1.1A (7W max)

GENERAL:

Chainable No

Weight (w/ batteries) 6.4 oz (181 g)

Dimensions 2.5 x 4 x 0.75 in (6.4 x
10.2 x 1.9 cm)

Operating usage temp. 32-104 F (0-40 C)

Certs     RoHS

Warranty 6 months

Be sure to **ACTIVATE YOUR WARRANTY**
at goalzero.com/warranty

**ACCROCHEZ-LE**

Le solide cordon de suspension permet un rangement pratique.

PROTEGEZ-LE

Les piles sont solidement installées derrière un couvercle transparent.

UTILISEZ-LE

Alimentez vos appareils électroniques portables à partir du port USB.

ECLAIREZ

Equipée d'une lampe torche DEL puissante qui n'a jamais besoin d'être remplacée.

- 1 Interrupteur marche/arrêt**
Placez le commutateur au centre pour activer la sortie USB. Placez-le à droite pour allumer la lampe-torche.
- 2 Témoin DEL d'alimentation**
Indique l'état de l'alimentation et de la charge.
- 3 Port de sortie USB**
Prend en charge tous les câbles USB standard pour le chargement de périphériques USB. Mettre sous tension au moyen du commutateur.

- 4 Lamp torche DEL**
Plus de 100 heures d'éclairage par charge. Jamais besoin d'être remplacée elle s'allume grâce à l'interrupteur marche/arrêt.
- 5 Port pour le chargement solaire**
Recharge à partir des panneaux solaires Goal Zero Nomad®.
- 6 Port pour le chargement par mini-USB**
Chargement à partir de sources USB, tel qu'un ordinateur.



QUESTIONS FRÉQUENTES

Q : Quelles piles puis-je utiliser ?

R : Toutes les sortes de piles AA ou AAA NiMH peuvent être utilisées et rechargées. Nous ne recommandons pas l'utilisation d'autres sortes de piles. Quatre piles de même taille sont nécessaires au fonctionnement de l'appareil.

Q : Comment s'effectue le chargement ?

R : Avec l'alimentation solaire: Pour un rechargement rapide, utilisez le Nomad 3.5 ou le Nomad 7 Goal Zero avec un câble de chargement solaire.

Avec l'alimentation USB: Utilisez n'importe quelle source d'alimentation USB, comme un ordinateur, ou une batterie Goal Zero.

COMPATIBLE AVEC:

Périphériques USB portables
tel que:
Caméscope POV, téléphone,
GPS, lampe frontale

Produits Goal Zero:
▪ Panneaux
solaires Nomad
▪ Lampe à DEL Luna

Q : Est-elle étanche ?

R : Non, mais elle est résistante aux intempéries. Protégez-la contre l'ensoleillement direct et les intempéries. Les averses imprévues ne l'endommageront probablement pas.

Q : Comment est-elle protégée ?

R : La batterie est prête l'emploi. Le système de gestion des piles qui est intégré empêche la surcharge et la décharge excessive des piles. La sortie USB ne fournit que l'alimentation requise.

FOURNIE AVEC

- Cordon de chargement mini-USB
- Adaptateur AAA

GUIDE 10 PLUS LÉGENDE DE L'ALIMENTATION:

LORS DU CHARGEMENT AVEC LE NOMAD 3.5	LORS DU CHARGEMENT AVEC LE NOMAD 7	EN MARCHÉ
CLIGNOTEMENT ROUGE 	ROUGE, CLIGNOTEMENT LENT 	VERT 
CLIGNOTEMENT VERT 	VERT, CLIGNOTEMENT LENT 	JAUNE 
	VERT, CLIGNOTEMENT RAPIDE 	ROUGE 
TEMPS DE CHARGE ESTIME A 6 HEURES PAR TEMPS ENSOLEILLE	TEMPS DE CHARGE ESTIME A 3 HEURES PAR TEMPS ENSOLEILLE	
TEMPS DE CHARGE PAR USB ESTIME A 8 HEURES		

	- "OFF" -	- Sortie USB désactivée.
	- "ON" -	- Sortie USB activée.
	- "LUZ" -	- Lampe DEL activée. - Sortie USB désactivée.
	-	- Stocker en position "OFF".
	-	- Chargement possible sur n'importe quelle position.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Chargeur Guide 10 Plus

Temps de charge :

Goal Zero Nomad 3,5: 6-12 hrs full sun

Goal Zero Nomad 7: 3-6 hrs full sun

Goal Zero Nomad 13: 2.5-5 hrs full sun

Source USB 6-10 h

Batterie :

Composition chimique NiMH

Pack capacity 11 Wh (4,8 V, 3000 mAh)

Single cell equivalent capacity 9200 mAh à 1,2 V

Cycles de vie 500 cycles
(IEC61951-2/7.5.1.2)

Autonomie de stockage Maintenir branché, ou recharger tous les 3 à 6 mois

Fusibles aucun

Système de gestion Protection de charge et de batterie faible intégrée

Lumière :

(sortie) DEL : 100 mW, DEL blanche

Ports :

Port USB (sortie) 5 V, jusqu'à 1 A (5 W max), régulé

Port USB (entrée) 5 V, jusqu'à 0,8 A (4 W max), régulé

Mini solar port (input) 6,5V, jusqu'à 1,1A (7W max)

Général :

Chaînable Non

Weight (w/ batteries) 6.4 oz (181 g)

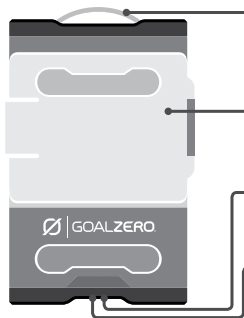
Dimensions 6,4 x 10,2 x 1,9 cm
(2,5 x 4 x 0,75 po)

Température de fonctionnement 0 à 40 °C (32 à 104 °F)

Certifications     

Garantie 6 mois

N'oubliez pas D'ACTIVER VOTRE GARANTIE
au www.goalzero.com/warranty



吊り下げ対応

頑丈な吊り下げワイヤーで収納にも便利。

保護性能

バッテリーは透明ドアの裏側に安全に収納されています。

電源供給

USB 出力ポートから直接、小型電子機器に電力を供給できます。

照明

交換不要の明るい LED フラッシュライトを搭載しています。

- ① **電源スイッチ**
スイッチを真ん中へスライドさせると、USB 出力が有効になります。スライドを右へ動かすとフラッシュライトが点灯します。
- ② **電源 LED**
電源オンおよび充電状態を示します。
- ③ **USB 出力ポート**
USB 機器の充電には一般的な USB ケーブルが使用できます。電源スイッチから USB 出力を有効にしてください。
- ④ **LED フラッシュライト**
一回の充電で 100 時間以上の使用が可能です。電源スイッチから点灯させます。

- ⑤ **ソーラーチャージングポート**
Goal Zero Nomad 7[®] ソーラーパネルから再充電
- ⑥ **ミニ USB 充電ポート**
コンピューターなどの USB 入力から再充電



よくある質問

Q:使用可能な電池の種類は？

A:再充電には 一般的な 単三または単四型ニッケル水素充電電池が使用できます。それ以外の電池の使用は推奨しません。使用にあたっては、同タイプの電池 4 本が必要です。

Q:充電方法は？

A:ソーラーパネルからの充電:ソーラー充電ケーブルを使って Goal Zero Nomad ソーラーパネルから急速充電します。
USB からの充電:コンピューターや GOAL ZERO 電源バンクなどの USB 電源入力を使用します。

Q:防水仕様ですか？

A:防水ではありませんが、耐候性になっています。直射日光や風雨に晒されることのないようにしてください。予期せぬ雨などは、概ね問題ありません。

Q:どのように保護されていますか？

A:プラグ・アンド・プレイで使用できます。内蔵されているバッテリー制御システムは、バッテリーの過充電および過放電を防ぎます。USB 出力は必要な分の電源のみ供給します。

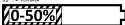
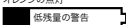
互換性

POV(視点)カメラ、携帯電話、GPS、Goal Zero 製品:
ヘッドランプといった
携帯 USB 機器
・ Nomad ソーラーパネル
・ Luna LED ライト

同梱物

ミニ USB 充電コード
・ 単三電池アダプター

GUIDE 10 PLUS 電源に関する凡例

NOMAD 3.5 からの充電時	NOMAD 7 からの充電時	使用時
赤の点滅 	ゆっくりと赤の点滅 	緑の点灯 電源 使用可能 
緑の点滅 	ゆっくりと緑の点滅 	オレンジの点灯 低残量の警告 
	急速に緑の点滅 	赤の点灯 電源なし 使用可能 
晴天時で 約 6 時間の 充電時間	晴天時で 約 3 時間の 充電時間	
USB から 約 8 時間の充電時間		

○ 「オフ」 -USB 出力オフ
■ 「オフ」 -USB 出力オン
💡 - ライト -LED ライトはオン -USB 出力オフ
-「オフ」の位置にして収納。
-充電はスイッチがどの位置にあっても構いません。

Guide 10 Plus リチャージャー

充電時間:

Goal Zero Nomad 3.5	6-12 時間 (晴天時)
Goal Zero Nomad 7	3 ~ 6 時間 (晴天時)
Goal Zero Nomad 13	2.5 ~ 5 時間 (晴天時)
USB 入力	6 ~ 10 時間

バッテリー:

電池化学	ニッケル水素充電電池
電池パック容量	11Wh (4.8V, 2300mAh)
単一セル換算容量	1.2 V で 9200mAh
耐用回数	数百サイクル
保存期間	常に電源に接続するか、3 ~ 6 か月ごとに充電
フューズ	なし
制御システム	Charging Protection および Low Battery Protection 内蔵

ライト:

LED (出力)	100mW, 白色 LED
----------	---------------

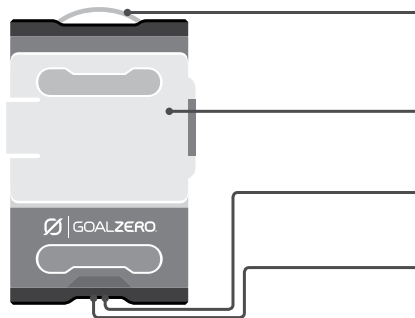
ポート:

USB ポート (出力)	最大 5 W (5V, 1A) 定格
USB ミニポート (入力)	最大 5 W (4W, 0.8A) 定格
ミニソーラーポート (入力)	最大 7 W (6.5V, 1.1A)

全般:

チェーン接続	不可
重量 (バッテリー付き)	181 g
寸法	6.4 x 10.2 x 1.9 cm
使用可能温度域	0 ~ 40 度
安全規格	   
保証	6 か月

必ず goalzero.com/warranty から
保証を有効にしてください



HÄNGEN SIE ES AUF

Robustes Aufhängekabel bietet bequeme Lagermöglichkeiten.

SCHÜTZEN SIE ES

Batterien werden sicher hinter einer transparenten Tür aufbewahrt.

LADEN SIE ES

Laden Sie tragbare elektronische Geräte direkt über den USB-Anschluss.

BELEUCHTEN SIE ES

Ausgestattet mit einer hellen LED-Taschenlampe, die niemals ausgetauscht werden muss.

- 1 Netzschalter**
Schalter in die Mitt schieben, um den USB-Ausgang zu aktivieren. Nach rechts schieben, um die Lampe einzuschalten.
- 2 Power-LED**
Zeigt Strom und Ladezustand an.
- 3 USB-Ausgang Anschluss**
Funktioniert mit allen Standard-USB-Kabeln zum Laden von USB-Geräten. Mit dem Netzschalter einschalten.
- 4 LED-Lampe**
100+ Stunden Licht pro Ladung. Mit dem Netzschalter einschalten.

- 5 Solarladeanschluss**
Aufladen mit Goal Zero Nomad® Solarmodulen.
- 6 Mini-USB-Ladeanschluss**
Aus USB-Quellen aufladen, wie einen Computer.



HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

F: Welche Batterien können verwendet werden?

A.: Alle AA oder AAA NiMH-Batterien können verwendet und wieder aufgeladen werden. Wir empfehlen, keine anderen Batterietypen zu verwenden. Für den Gebrauch werden vier gleichgroße Batterien benötigt.

F: Wie lade ich auf?

A.: **Mit Solarenergie:** Verwenden Sie die Goal Zero Nomad Solarmodule mit dem Solarladekabel für schnelles Aufladen.

Mit USB: Verwenden Sie eine beliebige USB-Stromquelle, wie z. B. einen Computer oder einen GOAL ZERO Akku.

F: Ist es wasserfest?

A.: Nein, aber es ist wetterfest. Es sollte sorgfältig vor direkter Sonneneinstrahlung und vor den Elementen geschützt werden. Unerwarteter starker Regen beschädigt es vermutlich nicht.

F: Wie wird es geschützt?

A.: Die Benutzung erfolgt über Plug-and-Play. Das eingebaute Batteriemanagementsystem verhindert ein Überladen und Überentladen der Batterien. Der USB-Ausgang liefert nur den benötigten Strom.

KOMPATIBEL MIT

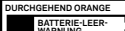
Hand-USB-Geräte, wie:
POV-Kamera, Telefon, GPS,
Stirnlampe

Produkte von Goal Zero:
▪ Nomad Solarmodule
▪ Luna-LED-Licht

ENTHÄLT

- Mini-USB-Ladekabel
- AAA-Adapter

GUIDE 10 PLUS LEISTUNGSLEGENDE

BEIM LADEN MIT NOMAD 3.5	BEIM LADEN MIT NOMAD 7	BEI BENUTZUNG
ROTES BLINKEN 	LANGSAMES ROTES BLINKEN 	DURCHGEHEND GRÜN VERFÜGBARE LEISTUNG 
GRÜNES BLINKEN 	LANGSAMES GRÜNES BLINKEN 	DURCHGEHEND ORANGE BATTERIE-LEER-WARNUNG 
	SCHELLES GRÜNES BLINKEN 	BATTERIE-LEER-WARNUNG KEINE LEISTUNG VERFÜGBAR 
VORAUSSICHTLICH 6 STUNDEN LADEZEIT BEI GUTEM SONNENLICHT	VORAUSSICHTLICH 3 STUNDEN LADEZEIT BEI GUTEM SONNENLICHT	
VORAUSSICHTLICH 8 STUNDEN LADEZEIT BEI USB-ANSCHLUSS		

	"AUS"	USB Ausgang deaktiviert.
	"AN"	USB Ausgang aktiviert.
	"LUZ"	LED Licht aktiviert - USB Ausgang deaktiviert.
	-IM AUSZUSTAND AUFBEWAHREN.	
	-Aufladen in jedem beliebigen Schaltzustand	

Guide 10 Plus Ladegerät

Ladezeiten:

Goal Zero Nomad 3,5 6-12 Std. volle Sonneneinstrahlung

Goal Zero Nomad 7 3-6 Std. volle Sonneneinstrahlung

Goal Zero Nomad 13 2,5-5 Std. volle Sonneneinstrahlung

USB-Quelle 6-10 Std.

Akku:

Zellchemie NiMH

Packkapazität 11 Wh (4,8 V, 2300 mAh)

Entsprechende Einzelzellenkapazität 9200 mAh bei 1,2 V

Lebenszyklen 500 Zyklen (IEC61951-2/7.5.1.2)

Haltbarkeit Angesteckt lassen, oder alle 3-6 Monate aufladen

Sicherungen Keine

Managementsystem Eingebauter Lade- und Tiefentladeschutz

Licht:

LED (Ausgang) 100 mW, weiße LED

Anschlüsse:

USB-Anschluss (Ausgang) 5 V bis zu 1 A (max. 5 W), reguliert

USB-Minianschluss (Eingang) 5 V bis zu 0,8 A (max. 4W), reguliert

Mini-Solaranschluss (2,5mm) 6,5 V bis zu 1,1 A (max. 7 W)

Allgemein:

Verkettbar Nein

Gewicht (mit Batterien) 6,4 oz (181 g)

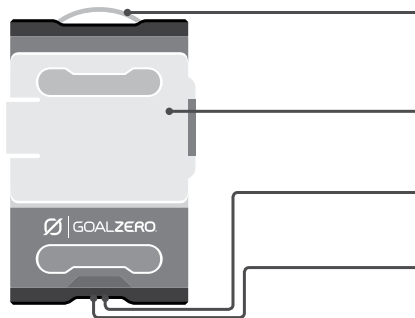
Abmessungen 2,5 x 4 x 0,75 Zoll (6,4 x 10,2 x 1,9 cm)

Betriebstemperatur 32-104 °F (0-40 °C)

Zertifikate     

Garantie 6 Monate

Vergessen Sie nicht, IHRE GARANTIE ZU AKTIVIEREN unter goalzero.com/warranty



CUÉLGUELO

Gracias a un sólido cable para colgar el paquete, dispondrá de opciones de almacenamiento muy convenientes.

PROTÉJALO

Las baterías están seguras detrás de una compuerta transparente.

ÚSELO

Cargue aparatos electrónicos portátiles directamente desde el puerto de salida USB.

ILUMÍNELO

Equipado con una potente luz led que nunca necesita recambio.

- 1** **Interruptor**
Deslice el interruptor a la mitad para activar la salida USB. Deslice a la derecha para encender la linterna.
- 2** **Indicador led**
Indica la energía y estado de carga.
- 3** **Puerto de salida USB**
Acepta cualquier cable USB estándar para cargar aparatos USB. Encienda con el interruptor de encendido.
- 4** **Luz led**
Más de 100 horas de luz por carga. Nunca necesita recambio. Encienda con el interruptor.

- 5** **Puerto de carga solar**
Recargue con paneles solares Goal Zero Nomad®.
- 6** **Puerto de carga mini USB**
Recargue con aparatos con USB, como un ordenador.



PREGUNTAS FRECUENTES

¿Qué baterías se pueden usar?

Se pueden usar y recargar baterías AAA o AAANiMH. No recomendamos otros tipos de baterías. Se requieren cuatro baterías del mismo tamaño para su uso.

¿Cómo se realiza la carga?

Con panel solar: Use Goal Zero Nomad 3.5 o Nomad 7 con un cable de carga solar para una carga rápida.

Con USB: Use cualquier fuente de energía USB, como un ordenador o cualquier paquete de baterías Goal Zero.

¿Es resistente al agua?

No, pero es resistente a las condiciones meteorológicas. Se debe procurar protegerlo de la luz solar directa y de los elementos. Una tormenta repentina probablemente no causaría daños.

¿Cómo está protegido?

El paquete de baterías funciona con el sistema "plug-and-play" (enchufar y funcionar). El sistema de gestión interno de la batería evita sobrecargas y sobredescargas de las baterías. La salida USB solo proporcionará la cantidad de energía necesaria.

COMPATIBLE CON:

Aparatos manuales con conexión USB, como:
Cámara POV, teléfono, GPS, faro

Productos GOAL ZERO:
▪ Paneles solares Nomad
▪ Lámpara LED Luna

VIENE CON

- Mini cable de carga USB
- Adaptador AAA

LEYENDA DE ENERGÍA DE GUIDE 10 PLUS:

DURANTE LA CARGA DESDE EL NOMAD 3.5	DURANTE LA CARGA DESDE EL NOMAD 7	DURANTE EL USO
PARPADEO DE LUZ ROJA 	PARPADEO LENTO DE LUZ ROJA 	VERDE CONSTANTE ENERGÍA DISPONIBLE
PARPADEO DE LUZ VERDE 	PARPADEO LENTO DE LUZ VERDE 	NARANJA CONSTANTE ADVERTENCIA DE NIVEL BAJO
	PARPADEO RÁPIDO DE LUZ VERDE 80-100%	ROJO CONSTANTE SIN ENERGÍA DISPONIBLE
TIEMPO ESTIMADO DE CARGA CON PLENO SOL: 6 HORAS	TIEMPO ESTIMADO DE CARGA CON PLENO SOL: 3 HORAS	
TIEMPO ESTIMADO DE CARGA CON USB: 8 HORAS		

- "OFF"	- Salida USB desactivada.
- "ON"	- Salida USB activada.
- "LUZ"	- Luz led encendida. - Salida USB desactivada.
- Almacenar en posición "OFF".	
- Se carga en cualquier posición del interruptor.	

Recargador Guide 10 Plus

TIEMPOS DE CARGA:

Nomad 3.5 de Goal Zero	6-12 horas a pleno sol
Nomad 7 de Goal Zero	De 3 a 6 horas a pleno sol
Nomad 13 de Goal Zero	De 2.5 a 5 horas a pleno sol
Fuente USB	De 6 a 10 horas

BATERÍA:

Composición de la batería	NiMH
Capacidad del paquete	11 Wh (4.8 V, 2300 mAh)
Capacidad equivalente a una sola pila	9200 mAh a 1.2 V
Ciclos de vida	500 ciclos (IEC61951-2/7.5.1.2)
Periodo de validez	Mantenga enchufado o cargue cada 3 a 6 meses
Fusibles	Ninguno
Sistema de gestión	Protección incorporada para carga y nivel bajo de batería

LUZ:

LED (salida)	100 mW, LED blanca
--------------	--------------------

PUERTOS:

Puerto USB (salida)	5 V, hasta 1 A (5 W máximo), regulado
Puerto de mini USB (entrada)	5 V, hasta 0.8 A (4 W máximo), regulado
Puerto solar pequeño (entrada)	6.5 V, hasta 1.1 A (7 W máximo)

GENERAL:

Enlazable	No
Peso (con baterías)	6.4 oz (181 g)
Dimensiones	2.5 x 4 x 0.75 in (6.4 x 10.2 x 1.9 cm)
Temperatura en operación	De 32 a 104 °F (De 0 a 40 °C)
Certificaciones	    
Garantía	6 meses

Asegúrese de ACTIVAR SU GARANTÍA en goalzero.com/warranty

GOAL ZERO HEADQUARTERS

675 West 14600 South
Bluffdale, UT 84065
1-888-794-6250
Designed in the U.S.A.
Made in China

Nomad is a trademark of Goal Zero LLC.

GOALZERO.COM

CA042015